The Bank Of Nova Scotia

Est. 1832.

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行四百

印定來歌林此亞街支行啓



236 PENDER STREET EAST Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

白凉大

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd. 262 Pender St. E. (PA. 1548) Vancouver 4, B. C.



司公限有機業昇日

Suprise Investments Ltd.

Sunrise Finance Co. Ltd.

110 Pender Street E. VANCOUVER, R e

Phone MUtual 3-5864, 3-5865, 3-5866

股票公債買賣 價錢準確 辦理快 與別相同

拿 所易貿債公票股

円借慰利息便宜 于續簡單別項借 初舊客車貨車或 外歡迎詢問 不充滿銀期者均 總經理周育生成 專營借欵

> 理代埠利多域 所務事昌同利

Lee Hong Chong 541 Fisgard St. Victoria, B.C. Phone 3 - 5831

双孖

No. 102—Sizes: 8" 9". 10". 11" and

货召立總司理啓口錄印俻函案即奉

向行人路

每間屋有七个房 14一共出賣壹萬四五,故內部裝置甚佳。 引街二五六號 千 , 西 門 元 連 人 口

則爲由

無任歡迎 油 俬僑

大淵等

麥卡斯之肝炎

聞

◀ 代理發售木糠柴 ▶ PRES - TO - LOGS **簡**

式 拾 五 百四百拾 七元五 九元五 元元 零拾元元

電話·· PA. 3084 地址 329 E. Pender St. Vancouver, B. C.

Ming Wo Hardware Co.

23 PENDER ST. EAST 電話 MA. 8735 Vancouver 4, B. C.



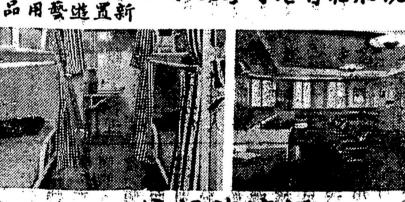
剃刀較剪刀仔。常德國双孖人啰。與本行專辦各國馳名

Quon On Co. Ltd. 2541 E. Pender St. Vancouver, B. C. Tel. PA. 1025

指定搭客乘台種旅行文件 有費。

可公船輪統總國美

管氣煤冷置新 所場樂媒灣新上船吳享可港香往船兌總格 品用藝遊置新



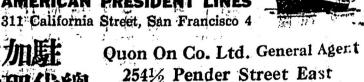
船統統簡夫利克 宋吕小濱橫山香禮侄迩港香往山金舊由

港香至省羅 弘山金舊由

行免计二可令 李贵磅佰带客 奉白直商或各請数 答应接或代报就知 樂華照理行遊群 **找韵址面社典细** 量女配滴膝在住两 员保安台的旅之 供際旅游用行等 應春放改布住等



AMERICAN PRESIDENT LINES



Vancouver, B C.



辦事處 The Imperial Life Assurance Co. 455 Granville St. PA. 3335 住宅 EL. 9597日 Res. 457 E. 63rd Ave.] Vancouver 9, B. C.

居樂實業公司 及各項 社會 專營

辦事處 W. E. Sherlock Co. Ltd. 720 ROBSON ST. MA. 9252 住宅 Res. 457 E. 63rd Ave. EL. 9597